



ISTITUTO
ELVIO
FACHINELLI

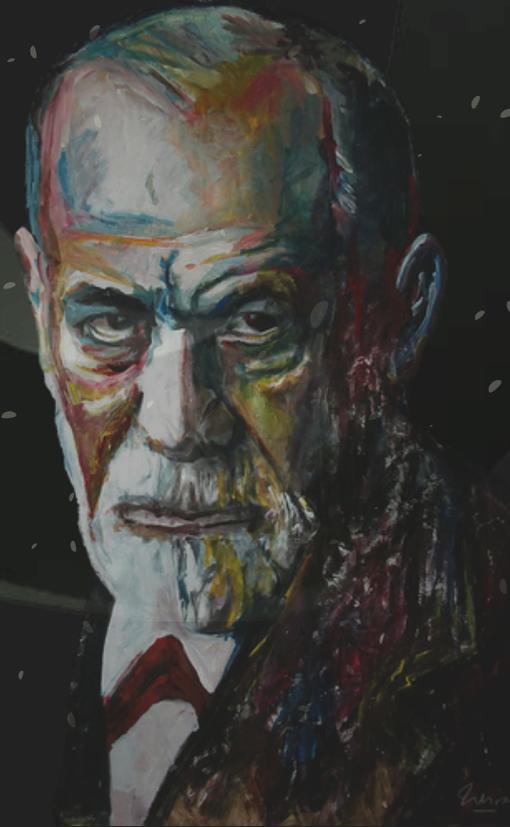
Studi Avanzati
in Psicoanalisi
Advanced Studies
in Psychoanalysis



Su “La negazione” di Freud

On Freud's “Negation”

Istruzioni per l'utilizzo
della funzione di traduzione
simultanea 
Video Conferencing



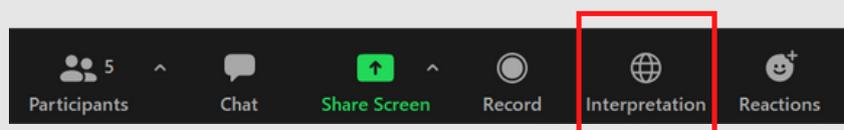
Preghiamo tutti i partecipanti, ad esclusione
dei relatori, di
DISATTIVARE IL PROPRIO MICROFONO
per consentire il corretto svolgimento della
conferenza
e favorire il lavoro degli interpreti



Grazie per la Vostra collaborazione

Per ascoltare la **traduzione** durante la conferenza, vi preghiamo di seguire questi semplici passaggi:

- Spostate il cursore del mouse nella **barra degli strumenti** di Zoom posta al centro in basso:



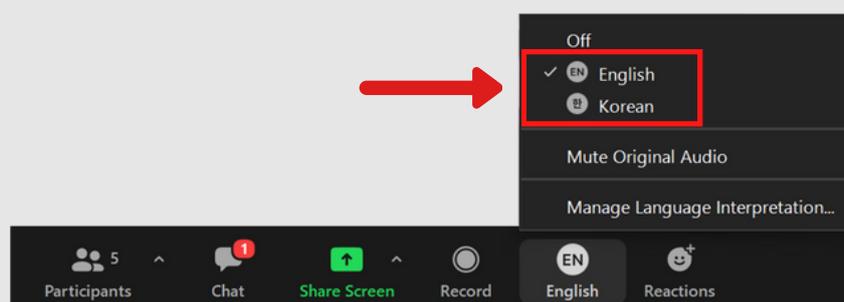
- Cliccate sull'icona "**interpretation**":



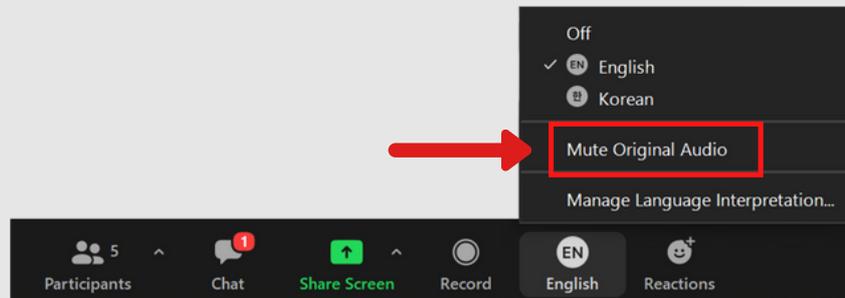
- Selezionate la lingua desiderata dal menu che appare:

ITALIAN per ascoltare la traduzione in **Italiano**

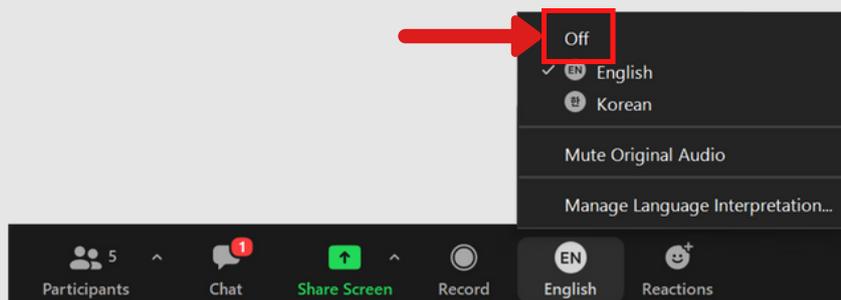
FRENCH per ascoltare la traduzione in **Francese**



- Nel menu di selezione della lingua, avete a disposizione il comando "silenzia audio originale" (***mute original audio***)



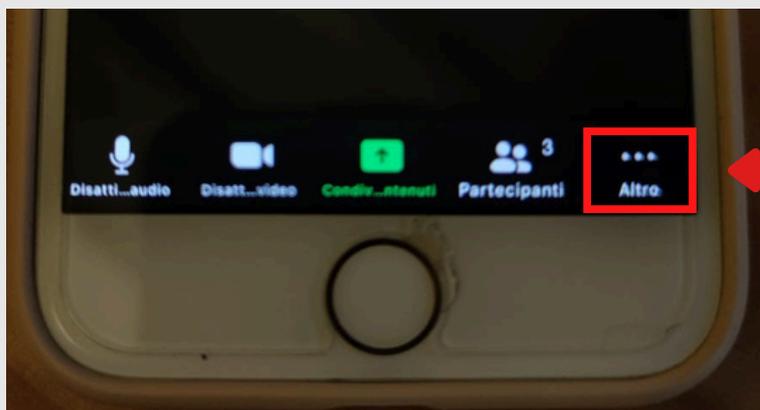
- Attivando o disattivando questa funzione, avete la possibilità di ascoltare **solamente il traduttore** oppure di ascoltare **simultaneamente oratore e traduttore**
- Selezionando la voce **OFF** nel menu, avete la possibilità di ascoltare la conferenza nelle lingue originali, senza traduzione:





Istruzioni per SMARTPHONE

- Una volta entrati nella riunione, basta "toccare" lo schermo per far apparire in basso la **barra degli strumenti di zoom**
- "Cliccate" sui tre pallini (...) per accedere al **menu impostazioni**

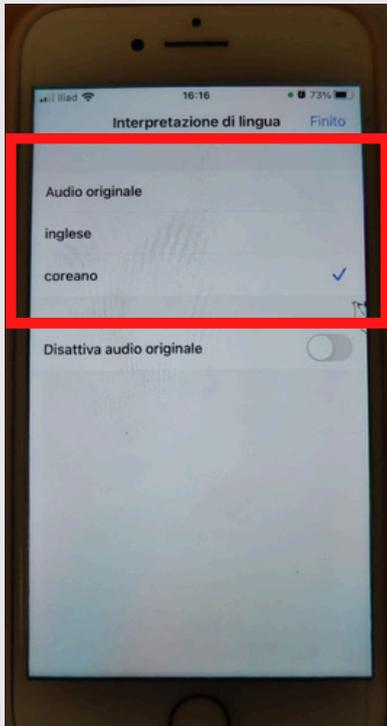


- Nel menu delle impostazioni, "cliccare" sulla voce **impostazione lingua** (su apple) o **intepretazione lingua** (su android)





Istruzioni per SMARTPHONE



- Selezionate la lingua desiderata dal menu che appare:
ITALIANO per ascoltare la traduzione in **Italiano**
FRANCESE per ascoltare la traduzione in **francese**